

# Advertencias para el uso de este diccionario

La presentación de los contenidos de este diccionario es, en sus líneas básicas, similar a la seguida por el *DRAE* en su última edición, del año 2001. No obstante, como adelanto de la siguiente edición del Diccionario mayor, el *Diccionario esencial* presenta dos características estructurales que lo distinguen de su antecedente:

- En los artículos que contienen acepciones correspondientes a categorías gramaticales diferentes (de adjetivo y sustantivo, o de verbo transitivo y verbo intransitivo, por ejemplo), cada bloque de acepciones se encabeza con un número romano, al que sigue, en letra verbalita, la marca gramatical correspondiente. Las acepciones, ahora desde la primera cuando el artículo tiene más de una, continúan numerándose en arábigos. Por ejemplo:

**acondicionador, ra. I.** ADJ. 1. Que acondiciona. *Sustancia acondicionadora del suelo.* || **II.** M. 2. Aparato para acondicionar o climatizar un espacio limitado. || 3. Cosmético para facilitar el peinado del cabello después del lavado.

Solo las acepciones que no tienen contenido semántico propio (por ejemplo, las que indican el carácter original de participio correspondiente a muchos adjetivos) están exentas de llevar número:

**abovedado, da.** PART. de *abovedar*. || ADJ. 1. Que tiene bóveda. *Iglesia abovedada.* || 2. Que tiene forma de bóveda. *Techo abovedado.*

- Los sustantivos femeninos que designan cosas o animales y que coinciden con la forma femenina de un adjetivo o un sustantivo con moción de género no aparecen en el diccionario dentro del artículo correspondiente al adjetivo o al sustantivo de dos terminaciones, sino como entradas independientes. Se registran, pues, en artículos distintos **química** (sustantivo femenino) y **químico, ca** (adjetivo), **tintorera** (nombre femenino de animal) y **tintorero, ra** (sustantivo de dos terminaciones referido a persona). Pero sí forman parte del mismo artículo –aunque en distinto bloque gramatical– nombres femeninos de persona y adjetivos o sustantivos de dos terminaciones. Por ejemplo:

**marqués, sa. I.** M. y F. 1. Persona que tiene un título nobiliario de categoría inferior al de duque y superior al de conde. || **II.** M. 2. Marido de la *marquesa*. || 3. hist. Señor de una tierra que estaba en la marca del reino. || **III.** F. 4. Mujer del *marqués*. [...]

En las páginas que siguen se presentan, de manera esquemática y ejemplificadas con casos concretos, las indicaciones necesarias para consultar el diccionario y extraer de él toda la información que proporciona. Pueden obtenerse más datos en las *Advertencias para el uso* que encabezan la última edición del *DRAE*.

## 1. Lema

En el diccionario pueden observarse tres tipos de lemas:

– Lema simple sin moción:

**estimulación.** F. Acción y efecto de estimular.

– Lema simple con moción:

**estimulador, ra.** ADJ. Que estimula. [...]

– Lema con variantes. La Academia recomienda la que va en primer lugar, pero no rechaza la que la sigue:

**amoníaco o amoniaco.** M. 1. Quím. Gas incoloro, de olor irritante, soluble en agua, compuesto de un átomo de nitrógeno y tres de hidrógeno. [...]

## 2. Paréntesis etimológico

Solo aparece en los casos expuestos en la *Presentación*, § 8:

**ferodo.** (Marca reg.) M. Material formado con fibras de amianto e hilos metálicos, que se emplea principalmente para forrar las zapatas de los frenos.

**mea culpa.** (Locución latina) EXPR. Por mi culpa. [...]

## 3. Marcas y acepciones

### 3.1. Categorías gramaticales

Las acepciones aparecen ordenadas en bloques (recuérdese lo antes dicho sobre la numeración en romanos y en arábigos), en virtud de la categoría gramatical expresada por las marcas abreviadas:

- Encabezan el artículo las acepciones adjetivas (con marca «ADJ.»).
- Siguen las acepciones sustantivas. Primero, las masculinas y femeninas («M. y F.»); a continuación, las masculinas («M.»), femeninas («F.»), comunes en cuanto al género («COM.») y ambiguas («AMB.»). Si hay acepciones sustantivas que solo pueden aparecer en número plural («pl.»), van a continuación de las que pueden aparecer en singular o plural indistintamente.
- Aparecen después las acepciones adverbiales («ADV.»).
- Van al final las acepciones correspondientes a la preposición («PREP.»).

**contador, ra. I.** ADJ. 1. Que cuenta. Máquina contadora de billetes. Apl. a pers., u. f. c. s. || II. M. y F. 2. contable (|| tenedor de libros). || III. M. 3. Mecanismo o sistema que indica el resultado de una sucesión numérica o del paso de un fluido. [...]

Si se trata de un artículo en el que se suceden acepciones verbales de distintos tipos:

- Aparecen en primer lugar las acepciones transitivas («TR.»).
- Siguen las acepciones intransitivas («INTR.»).
- Van al final las acepciones pronominales («PRNL.»).

No obstante, criterios de lógica interna del artículo pueden alterar este orden.

### 3.2. Otras marcas

Antepuestas a la definición, informan sobre particularidades geográficas, técnicas, de registro, de actitud del hablante, etc.:

**halar.** TR. 1. Mar. Tirar de un cabo, de una lona o de un remo en el acto de bogar: || 2. Am. Cen. y Á. Caribe. Tirar hacia sí de algo.

**miedica.** ADJ. despect. coloq. **miedoso.** Apl. a pers., u. t. c. s.

Dentro de cada grupo de acepciones correspondiente a una categoría gramatical, el orden interno depende de estas marcas:

- Aparecen primero las acepciones **sin marcas**. Entre ellas, se anteponen las acepciones de uso más frecuente y se posponen las de menor empleo.
- A continuación se registran las acepciones **marcadas**, por este orden:
  - 1.º Acepciones con marcas correspondientes a **niveles de lengua** («cult.», «vulg.»...) o **registros de habla** («coloq.»).
  - 2.º Acepciones con marcas **técnicas** (*Astr., Carp., Fil., Geom., Ling., etc.*).
  - 3.º Acepciones con marcas **geográficas**. (*Esp., Am., Am. Cen., Am. Mer., Á. Andes, Á. Caribe, Chile, etc.*).

Las acepciones que incluyen marcas correspondientes al **léxico histórico** («hist.»), a la **intención del hablante** («despect.», «irón.», etc.) o a su **valoración con respecto al mensaje** («malson.», «eufem.») no tienen una colocación fija, aunque tienden a posponerse a las que carecen de otro tipo de marcas.

## 4. Definiciones

Se redactan mediante enunciados compuestos por varias palabras o con un sinónimo.

**coetáneo, a.** ADJ. 1. De la misma edad. Apl. a pers., u. t. c. s. || 2. contemporáneo. Apl. a pers., u. t. c. s.

### 4.1. Remisiones

En definiciones sinonímicas, el diccionario utiliza el sistema de la remisión, en letra negrita:

**hálito.** M. aliento.

Si la Academia prefiere una variante fónico-ortográfica o morfológica sin marcas —o con la misma marca— a otra, y no es posible disponerlas en el mismo lema (véase, antes, § 1.3), por romper el orden alfabético, se emplea asimismo la remisión:

**diciente.** ADJ. **dicente.**

**hartazón.** M. **hartazgo**\*.

\* Las variantes preferidas son, en estos casos, **dicente** y **hartazgo**.

Cuando la remisión afecta a una sola de las varias acepciones de la voz remitida, se utiliza la glosa. Esta resume, en un paréntesis abierto por doble barra, la acepción concreta a la que se refiere:

**espaciosidad.** F. anchura (|| capacidad).

En definiciones que no pretenden remitir, sino especificar, puede utilizarse el mismo sistema:

**lanzador, ra. I.** ADJ. 1. Que lanza (|| arroja). [...]

#### 4.2. Contorno

En los adjetivos y locuciones adjetivas y adverbiales, indica el contexto en que se presentan:

**larvado, da.** ADJ. 1. Dicho de un sentimiento: Que no se manifiesta abiertamente. *Un larvado rencor.* || 2. *Med.* Dicho de una enfermedad: Que se presenta con síntomas que ocultan su verdadera naturaleza.

**espalda.** [...] **cargado, da de ~s.** LOC. ADJ. Dicho de una persona: Que presenta una convexidad exagerada en la columna vertebral.

**horcajadas. a ~.** LOC. ADV. Dicho de montar, ca- balgar o sentarse: Con una pierna a cada lado de la caballería, persona o cosa sobre la que se está.

En los verbos y locuciones verbales, indica el sujeto:

**sonar<sup>1</sup>.** I. INTR. 1. Dicho de una cosa: Hacer o causar ruido. || 2. Dicho de una letra: Tener valor fónico. *La letra «h» no suena.* [...]

**luz.** [...] **dar ~.** LOC. VERB. 1. Dicho de un cuerpo lu- minoso: **alumbrar.** *Este velón no da luz.* || 2. Dicho de un cuerpo no luminoso: Dejar paso para la luz. *Esta ventana da buena luz.* ||  **echar ~** una persona delicada. LOC. VERB. Recobrar vigor y robustez. [...]

En otras acepciones, indica la circunstancia en que se sitúa la definición:

**maletero.** M. [...] 3. En los vehículos, lugar des- tinado para maletas o equipajes. || 4. En las vi- viendas, lugar destinado a guardar maletas.

### 5. Ejemplos

Ilustran el sentido preciso de la acepción en que se encuentran:

**esbozar.** TR. 1. bosquejar. Esbozar las líneas ge- nerales de un proyecto. || 2. Insinuar un gesto, nor- malmente del rostro. Esbozar una sonrisa.

Y, en ciertas ocasiones, señalan peculiaridades de construcción del lema:

**participar. I.** INTR. 1. Dicho de una persona: Tomar parte en algo. *No quiso participar EN la reunión.* [...] || 3. Compartir, tener las mismas opiniones, ideas, etc., que otra persona. *Participa DE sus pareceres.* [...]

## 6. Notas de uso

Van pospuestas a la definición y complementan la información de las marcas. Contienen informaciones gramaticales, semánticas, etc.:

**derrumbar.** TR. 1. Derribar, demoler una construcción o parte de ella. [U. t. c. prnl.] || 2. Precipitar, despeñar. [U. t. c. prnl. U. t. en sent. fig.] *Tras la noticia se derrumbaron sus ilusiones.*

## 7. Formas complejas

### 7.1. Compuestos con valor sustantivo

Van separados de las acepciones del lema principal con una barra doble resaltada tipográficamente:

**patria.** F. 1. Tierra natal o adoptiva ordenada como nación, a la que se siente ligado el ser humano por vínculos jurídicos, históricos y afectivos. || 2. Lugar, ciudad o país en que se ha nacido. || ~ **celestial.** F. [Cielo o gloria.] || ~ **chica.** F. Lugar, pueblo, ciudad o región en que se ha nacido. [...]

### 7.2. Locuciones, expresiones e interjecciones

Van detrás del bloque de los compuestos, si los hay, y separadas de estos, o de las acepciones del lema principal, por una barra doble resaltada tipográficamente:

**bala.** F. 1. Proyectil de forma esférica o cilíndrico-oval, generalmente de plomo o hierro. [...] || ~ **perdida.** I. F. 1. La que va a dar en un punto apartado de aquel adonde el tirador quiso dirigirla. || II. COM. 2. coloq. Persona juerguista y desenfadada. || **ábrania, que lleva ~,** EXPR. Méx. Se usa para pedir paso. || **como una ~,** LOC. ADV. coloq. **como una flecha.** || **tirar con ~,** o **con ~ rasa.** LOCS. VERBS. coloqs. Decir algo con mala intención. [...]

Las locuciones y expresiones aparecen situadas en el artículo correspondiente a uno de los vocablos de los que constan, por este orden de preferencia:

- 1.º Sustantivo o cualquier palabra sustantivada. Por ejemplo, **matar el hambre** está en el artículo **hambre**; **no distinguir lo blanco de lo negro** aparece en la entrada **blanco, ca.**
- 2.º Verbo, excepto si se trata de un auxiliar. Por ejemplo, **haber nacido tarde** se sitúa en la entrada **nacer.**
- 3.º Adjetivo. Por ejemplo, **malo será** se registra en la entrada **malo, la.**
- 4.º Pronombre. Por ejemplo, **la mía** está en **mío, a.**
- 5.º Adverbio. Por ejemplo, **para siempre** se encuentra en **siempre.**

La locución, frase o expresión en que concurren dos o más voces de la misma categoría gramatical se incluye en el artículo correspondiente a la primera de tales voces. Véase antes **no distinguir lo blanco de lo negro.**

### 7.3. Signo de palabra (~)

Sustituye al lema cuando no hay posibilidad de duda o error:

**espacio.** [...] ~ **aéreo.** M. Der. El que se sitúa sobre los límites territoriales de un Estado y respecto del cual este ejerce poderes exclusivos. [...] s **imaginarios.** M. pl. Mundo irreal, fingido por la fantasía.

Y no se emplea en los demás casos:

**maestro, tra.** [...] ~ **de primera enseñanza, o ~ de primeras letras.** M. y F. Persona que tiene título para enseñar en escuela de primeras letras las materias señaladas en la ley, aunque no ejerza. [...] maestro **mayor.** M. hist. El que tenía la dirección en las obras públicas del pueblo que lo nombraba y dotaba\*\*.

## 8. Informaciones complementarias

Aparecen tras la acepción a la que se refieren, con la indicación del tipo a que pertenecen:

**a**<sup>1</sup>. F. Primera letra del abecedario latino internacional y del español, que representa un fonema vocálico abierto y central. MORF pl. aes.

**internet.** AMB. Red informática mundial, descentralizada, formada por la conexión directa entre computadoras u ordenadores mediante un protocolo especial de comunicación. ORTOGR. Escr. m. con may. inicial.

Y van precedidas por un calderón (¶) cuando afectan a más de una acepción precedente:

**célebre.** ADJ. **1. famoso** (¶ que tiene fama). **¶ 2. famoso** (¶ que llama la atención por ser muy singular y extravagante). *Mi hermana, siempre tan célebre.* ¶ MORF sup. irreg. celebérrimo.

## 9. Envíos

Aparecen al final del artículo, tras un cuadratín (□):

**colado.** □ V. aire ~, hierro ~.

**colón.** M. Unidad monetaria de Costa Rica y de El Salvador. □ V. huevo de Colón.

Ayudan a encontrar una forma compleja situada en otro lugar del diccionario (**aire colado**, en el artículo **aire**; **hierro colado**, en **hierro**; **huevo de Colón**, en **huevo**).

En ellos se hace uso del signo de palabra en las condiciones que antes veíamos para el lema de las formas complejas.

---

\*\* Si utilizáramos el signo de palabra (~) en el segundo compuesto, se interpretaría que la forma compleja es **maestro, tra mayor**.